

華字日報

本行代理歐洲飛馬公司影相鏡箱及各種洗相藥料乾片膠片光電光料該公司之影相器俱備價廉物美久已馳名中外歐洲各國影相相機多用此貨如蒙賜顧請至本行寫字樓看辦此佈
宣統二年九月廿日 香港英商飛馬洋行謹啟



AGFA PHOTO GOODS
FOR SPEED

本行代理歐洲飛馬公司影相鏡箱及各種洗相藥料乾片膠片光電光料該公司之影相器俱備價廉物美久已馳名中外歐洲各國影相相機多用此貨如蒙賜顧請至本行寫字樓看辦此佈
宣統二年九月廿日 香港英商飛馬洋行謹啟

香港上海銀行
本行辦理一切銀行業務
宣統二年九月廿日

本行代理歐洲飛馬公司影相鏡箱及各種洗相藥料乾片膠片光電光料該公司之影相器俱備價廉物美久已馳名中外歐洲各國影相相機多用此貨如蒙賜顧請至本行寫字樓看辦此佈
宣統二年九月廿日 香港英商飛馬洋行謹啟

Chinese Mail
5, WELLINGTON STREET
HONG KONG CHINA
Cable Address: WARTSIO
Telephone No. 227
No. 14412 March 25th 1911

本報代辦處
香港大馬路門牌五號
新嘉坡大馬路門牌五號
檳榔嶼大馬路門牌五號
怡保大馬路門牌五號
芙蓉大馬路門牌五號
馬六甲大馬路門牌五號
吉隆坡大馬路門牌五號
安順大馬路門牌五號
太平大馬路門牌五號
馬六甲大馬路門牌五號
吉隆坡大馬路門牌五號
安順大馬路門牌五號
太平大馬路門牌五號

欲飲好士
本行代理之方格牌威士忌酒
士威酒廠已創製此酒達數十年其
味醇和誠為酒中之冠 仕商賜
顧請至本行寫字樓看辦此佈
宣統二年九月廿日 香港英商飛馬洋行謹啟

示
政府為保護衛生起見
凡在公共場所飲用之飲料
必須經過消毒處理
否則將受疾病之害
此示

VIROL
偉羅補汁
此藥能補血強身
凡體弱多病者
服之立見奇效
宣統二年九月廿日

安氏秘製保腎丸
體疲神疲 面黃血薄 頭暈背
服安氏保腎丸 無不獲痊
各埠藥房均有寄售
宣統二年九月廿日



正金銀行告白
本行資本一千萬元
已收資本五百萬元
儲蓄部 活期存款 定期存款
宣統二年九月廿日

冬貨平沽
本行現到大批冬貨
價格低廉 歡迎選購
宣統二年九月廿日

酒本士
A HUSKY
此酒係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

白蘭地
B. PRICE & CO. LTD.
此酒係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。



此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

大天藥
此藥係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

眼鏡
本行開設於中區，專營各國名廠眼鏡，其款式新穎，且能保護視力，誠為必備之品也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

司理人保險有限公司
本公司資本額為一百萬磅，專營各項保險業務，其信譽昭著，且能賠償迅速，誠為商界之保障也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

源德
此藥係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

梳燕壽人保聯
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

醫長紹介
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

象皮圖章
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

源德
此藥係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

子遊山檀尋訪
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

告廣司公園東
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

英奇巧餅食
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

同安保險有限公司
本公司資本額為一百萬磅，專營各項保險業務，其信譽昭著，且能賠償迅速，誠為商界之保障也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

正金銀行
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

標商認細請
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

英奇巧餅食
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

YARROW 船輪水淺羅也
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

荷蘭銀行
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

艾羅醫生
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

屋出賃
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

召租戲院
此係由名廠所造，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。

會豐店
舖廣州太平門
舖江門舊柳街
舖佛山快子街
上海二馬路華彰號
一舖在庇能卑新街
廣州復初中國全藥總代理

名馳外矣呼先生者無不論
識謂爲生華陀簡是先生
如古人諒德也余願思得
瘡眠食俱廢蒙先生過石
報先生惟有水矢弗諼敬
知所趨向云爾 先生領
謝大馬驛 弟黃樸序拜

順光六元
百光三元
計光一元

之精力依然復原痛

願將所歷實情登諸報牘以告後之開津者

HALE
EOP
冒假防謹標真
酸中除能不
天以之血驅第

之新血運行血管伸凡腰腎虧損者得以強健腦
之新血運行血管伸凡腰腎虧損者得以強健腦

左癱右換 脊骨疼痛 跳舞瘋病 脾氣
無故哭笑 勞過度 戒烟體弱 壹切等症

德輔道中及大馬路中先施公司 中環真光
永樂街四十七號 中國各埠之著名
永樂街四十七號 中國各埠之著名

有製梳打水機器全副出售靈捷可

門牌十五號
將舖底頂
清所有街
下雪廠街
律師及本
打字機出售

單爲據凡
如數清交
啟者本行常有
兩款上好打字機發售如有
玉到雲閣街第五號門牌面
請移玉到雲閣街第五號門牌面
辛正月廿七 日 佐

得宜服之能使人疾病消除氣血壯旺力以
 應吐魚憂鬱傷肺輕等病服之無不立見功效
 庭每用此油以醫世屬見奇效確與別家不同
 足製最易服食並無燥味爲各醫生所嘉許

無二之妙品僞用上等麥精製煉配成者每大瓶
十二旦 香港西營

中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖
中藥舖


通山通
 道中
 生德安
 行洋行
 公貨
 錢店

何用誌數百傳
許用以囑人知
楓洋式元式毫
曾社國臣餘美

道中 生馬路
馬街 蘇州橋
直中民 大馬路
城隍廟 公和堂
關帝廟 小東門
三官殿 太平橋

卷二十一

售
定可用並無損
二隊摩羅兵房
三十日二
號啟
售
如有意賜顧者
牌面商是荷
治洋行
以郵賣大利豐


 治下
患
腦筋衰弱者
腰背疼痛
肝經各病
氣衝心
症服之立獲
效
冒可直向上海
附贈亦可
各處列下
光公司
號榮昌正頭
藥房及各

認明真樣防誤
 韋廉士大醫生紅色補丸
 能驅血中之毒
 除血中之毒
 痛夜睡不
 試服之
 原痛苦全
 意醫藥中
 誠為

痛廿年之久一旦竟獲

光緒十六年

光三元
宜和

寶

五先上元

在國參議院行雷后

十六日 三女旦

演祝華年第一班 廿五日

而不變故此益甚廣矣
良工以期精益求精務求妥善以應諸君定購
倘有寄往外埠或在本處行銷如欲另刻選購
用辦家字號者本局亦可照辦如各客欲另發
商標長短厚薄均可照織倘蒙
光顧請到面
議爲荷
本工廠在九龍尖沙咀海防道
代理總發售省城長堤利濟公司
百二十二號忠興隆

啟者現本局辦到英國原白原色及泡白上等
幼沙紗一大幫比紗甚合織衣衫線襪毛巾各
新到英國上等紡織紗

啟者西營盤高陞街第十二號門牌仁興昌樓
香生意各股東收啟茲本圖業自願將招
易傢私一概頂與合成堂承受本月十七日交
派不分分毫至股本溢利各東如數交倘合
成堂用同仁興昌日後如何與舊人無涉此
辛丑年閏三月初二日收盤仁興昌股東助

本店自光緒三十四年開辦洋鐵生意從前爲
報佈告係鄭夢初一人司理簽字今鄭乾初
外洋各旋同理生意從前約定各洋行貨物
及蒙各親友附項無論鄭乾初簽名或鄭夢
章名要蓋本店鵝卵形圖章便爲實據再登
意以昭大信此佈
辛亥式月十三

辛丑旦
香港永樂街廣昌鐵店鄭乾初全啟
鄭夢初全啟

啟者本號自辦外國各款鋼鐵漆油帆布油漆
鋼纜鋪鋪船上車房器具並鐵路礦務製造工
程應用一切物料俱齊全備官商賜顧請移
玉到香港中環德輔道東門牌三十四號面商
是荷本號德律風第六百六十一號
庚子年四月初五日 和發號謹啟

色國藥士商光顧遠近馳名因見中國
往來未有製造兼各客深買甚屬不便
特將全玻璃機器搬回香港設廠以便
客各深購置挽回利權以免外溢 宣
統元年臘月廿四日 德律風四百零十號
舖在香港德輔道中門牌四百零十號
光緒三十三年正月十八日 在源興號

啟者今有新界第壹約地段二萬六千五百
英方尺出賃價甚相宜合意者請到瑞記洋行
辦房梁維初面議
辛亥年正月念九日

啟者敝院藥局蒙生藥行担任義務自前任總理由去年二月十六日起至是年二月十六日止一年期滿照已四年折價復有鉅款即蒙生藥行相回敝院充作經費將已存貨底札結清楚自後交回敝院經營辦理又蒙生藥行允許代購藥品并允隨時充當額用藉匡董等之不逮仰該行列翁熱心公益見義勇為固不待董等之銘佩即闔港居民亦深蒙大德也謹肅數言鳴謝此佈
辛亥年正月廿二日
東華醫院總理陳啟明等全頓

沙 棉 絲 倫 出 貨 每 箱
 壹千九百零七年十月三號
 總司理人新旗昌洋行啟

本港皇后大道中第二號之西式行即今做東
方酒店招人承買其中有一段裝修及傢私或
連在價內或不在此價內買者兼要承續批發
知詳細者請向臬署管理報窮銀兩事務官
千壹九百零九年十二月十七號啟



衣祥
 庚戌 八月 廿七
 廣興祥謹啟
 無欺 諸君光顧
 錦在香港德輔道中門牌三
 百零八號
 三二三

茲有九龍海地段第四十八號坐落油蔴地中
五月壹號起招租此地共有八萬五千二百
方尺旁港之處則有二百五十尺則甚合
放煤炭木料等物欲租或購買者請移玉至
本公司寫字樓面商
光緒卅一年三月十二日
堪富利士資產有限公司謹

極和平不燥不烈扶陽壯身與嗣延年無驗時
 首老人青年身體虛弱一禮拜元陽充足轉弱
 爲強返老還童速效可待無論奇癆諸品均未
 有此藥之功效故乃第一之靈丹衛生家幸勿
 輕視可也服法每日兩次每次兩片飯後服之
 開水送下連服一禮拜定獲奇效從此根本堅
 固自能任意歡樂可保一生精神強健

每罇壹元五角 每打拾五元

巳酉年 六月 廿四 十一年

香馬百川告白

精雕唐洋字陰陽木印各款象牙印銅火漆印
工作精良留從廉取 諸君光顧請移玉步
寓中環利源東街門牌二十四號式樓
辛亥年二月初三日 馬百川披露

鄭其照華英書籍地圖
種鄭國華化驗五金礦砂
詳註鄭祐昌提鍊金銀
香港上環永樂街新廣興號總發行
辛亥 正月初六
一冊

輪船井各式小輪船凡月用機器保固新式快
 輪船並備有各樣機器工程均能妥善修理又能快
 造汽水爐及一概水機校口安設事件工作
 沙水填固其民所用機器均能修補等故能
 工程完竣加倍快惠 諸君欲知詳細請函致
 本行詢問或親至國商亦可特此佈聞
 庚戌 九月十一日 午二日
 香港中國日本及南洋總代理人德寶

啟者本公司土他丁路輪船三月十五開行前往檳多利區哥華金路打金馬達西哥及歌里人今開啟寫字樓為招待華商及附搭貨物上船相呼一切妥當伙食茶木暨足倉位實價以盡善盡美近復添輪船二隻各款房艙之大其輪船快捷異常并有上等各款房艙上西人亦以神號招待凡事相就如各貨號有客貨附搭者請至本面議或德輔道中一百八十五號二樓分局掛號亦可本行寫字樓在中環樂道即花旗公司頂樓也此佈

西曆一千九百零二年三月二十二日 銀行輪船公司謹啟

茲有一輪船公司請船上管事一名有意者請
修書註明履歷由本館代交封面上寫管事兩
字辛亥三月十三日啟

此乃非洲樹皮所製成西國化學家試驗而得
功能提神壯筋骨補腎健腸固精增力滋陰
以調大便弱無力者服是丸後自覺精神運動
四肢肉力而得身強力壯之效果如安坐不
動則發力於下半部是丸功力較大不可
多服每次至多不得過五丸最佳每飯後吞
九日服三次開水送下必見奇效
每瓶壹圓 每打拾圓

上海
 大
 人
 公
 司
 總
 經
 理
 處
 設
 在
 上
 海
 中
 路
 一
 號
 大
 人
 公
 司
 總
 經
 理
 處
 設
 在
 上
 海
 中
 路
 一
 號

江總書

張印人馬

朱貝言
郵奉獎譽

瑞福氏大醫生藥房主
雅鑒貴藥房名著歐西
深佩仰所製綠色衛
丸自到粵以來凡有服

人實膏食
以丹來從西域名區秉
諸維日進育功並曠時
大英
腎爲一身之主性命之傳種強弱之樞要
久而發現甚遲甚暗恒不自覺苟且偷安

祇納福
福氏大醫生製成此丸

不之疑齡童里馳名等緩和

綠色衛警丸功

凡務使腎運動靈捷由嫩弱而轉堅強由建氣而

之聲價助君博濟爰誌弁言

皆卓著奇功此
配製得法用藥精良是
活人甚衆濟世功深專
敬卽詢時祇


此以力
之至寶也一治腰痛腿倦腰酸腿硬覺
治腎臟腐爛漸成白濁五淋尿管刺痛便
風皆由腎力內虧不能上行如燭之無煤
和腎氣早虧及時而變如危殆倘側有一
遷久不成孕若腎經壯旺思無此患
中痰左癱右換筋骨痠痛思慮傷神瘋狂
法畧列一二欲知詳細請到小號取証書
一補濟州雙門底 一鋪新架坡大馬路

數便血誤服花柳之劑返爲大害 一治氣冲火眼
 釜盡抽薪神效不能自耳 一治牙齦齒痛爛
 傾頹 一治耳竅閉塞耳鳴耳聾由腎氣虛弱
 治哮喘日久臟肺傷損皆由水不制火火烈灼金
 擬壯陽氣早衰百體不能從令也 一治小兒稟
 每瓶二員五毫 每六瓶十三員 每打二十

也。一治脾胃虛弱消化遲緩者皆由腎原已虧血
身瘦不能自滋其病也。一治女子宮寒赤白帶
目眩目昏花迎風流淚綠水貫入瞳人反青色傷眼
目眇無氣中年牙齒脫落皆由腎水虧損虛火上泛所
賦薄弱夜常遺尿腎臟未充不能自主俗所謂小日

五員 香港分售處 先施公司 永安公司

一治偏正頭風頭重頭痛時常腦病長患北
一治眼歪斜半身不遂俗所謂邪風所吹不
上經期遲速無常或痛經閉經以致胎胞舒縮不
脈脈運行無力也 一治手足麻木運動無方中風
死無意識誤矣若腎經強壯萬病盡矣不除以上治



Wills' PATENT
MAKING
 made by
WILLIAMS, Ltd.
 10, Abchurch Lane,
 LONDON, E.C. 4, ENGLAND.
 Sole agents for
 the Straits Settlements
WILLIAMS, Ltd.
 10, Abchurch Lane,
 LONDON, E.C. 4, ENGLAND.

會豐
舖廣州太平門 上海二馬路華彰號
舖江門舊柳街 一舖在鹿能埠新街
舖佛山快子街 韶州武城街中法藥

倫敦 豪結大藥房大商
廣州復初中國全總

代理店 發售

曹魏鍾繇篆書

荷又 國名 安范 達打 銀銀 行行

啟者本銀行創自壹千八百六十二年
實備資本俾英金壹百二十五萬
磅總行在巷士達并分校各埠專辦
買賣滙兌附揭生意凡 蒙光顧終
外相就如欲附貯銀兩請到本行接
洽面商仰祈留意是荷
宣統元年正月十六日 三落旦

荷國安達銀行謹啟

自信齋
西法牙科女醫生
在香港大道中一百四十一號二樓

血氣不和和終
 爽四肢活動一婦人向缺運功血氣不和和終
 元氣未旺筋骨疼痛三入並服之
 服此樹皮丸則血分充足肝火不旺胸懷愉快
 決無鬱悶煩惱之苦而腰膝酸痛諸患亦即消滅
 化爲髮黑髮骨健肌膚神日見強旺返老還童
 操券可待也

精夢洩之弊。一文人常少運動。少吸新鮮空氣。以致胃呆便秘。服之能健脾胃。必得食量增加。氣大以滋潤之效。一動作勞力之人。服之能增手足輕便。無腰酸腿軟之苦。一思慮過度。精神困乏。手足疲軟。皆服之能精神頓旺。手足輕便。無腰酸腿軟之苦。一思慮過度。精神困乏。手足疲軟。皆服之能精神頓旺。

此乃非洲樹皮所製成西國化學家試驗而得
功能提神壯筋骨補腎健腸固精增力滋陰
以調大便弱無力者服是丸後自覺精神運動
四肢肉力而得身強力壯之效果如安坐不
動則發力於下半部是丸功力較大不可
多服每次至多不得過九丸最佳每飯後吞
九日服三次開水送下必見奇效
每瓶壹圓 每打拾圓

茲有一輪船公司請船上管事一名有意者
可修書註明履歷由本館代交封面上寫管事兩
字辛亥三月十三日啟

啟者本公司土他丁路輪船三月十五開行前往檳多利區哥華舍路打金馬達西哥及歌里人今開啟寫字樓為招待華商及附搭貨物上船相呼一切妥當伙食茶水暨足倉位實價以盡善盡美近復添輪船二隻各款房艙之大其輪船快捷異常并有上等名款房艙上西人亦以神號招待凡事相就如各房號有客貨附搭者請至本面議或德輔道中一百八十五號二樓分局掛號亦可本行寫字樓在中環樂道即花旗公司頂樓也此佈

宣統元年四月二十三 銀行輪船公司謹啟

銀行輪船公司船期廣告

本行詢問或親至國商亦可特此佈聞
庚戌 九月十一日
香港中國日本及太平洋諸國人等鑒

諸君先施有限公司
德律風九八九
新發公司謹啟
民國六年六月三
新會城河南大街洪昌
丙午二月二十一
司理人參核士啟

現出布上器機新有請有請有請 大限有管機機民利新永

本行新到各款機器，如織布機、縫紉機、壓花機等，均係最新式，性能優良，價格低廉，歡迎各界垂詢。地址：新永民利機器行。

李水信 第九號
本行新到各款機器，如織布機、縫紉機、壓花機等，均係最新式，性能優良，價格低廉，歡迎各界垂詢。地址：李水信第九號。

承頂退告
本行因業務需要，現將部分業務承頂，特此公告。如有意承頂者，請洽本行經理。

大蠟項各國生波

本行代理各國名廠蠟燭，品質純正，燃點穩定，光線柔和，為家庭及商業照明之首選。歡迎批發零售。

告示公倉貨龍九

九龍貨倉公司啟事：本倉庫現有空餘貨位，歡迎各界存放貨物。地址：九龍貨倉公司。

艾羅醫生補腦汁



艾羅醫生補腦汁，能補腦益精，強身健體，對於神經衰弱、頭暈目眩等症有顯著療效。

雙妹花露水
本行新到雙妹牌花露水，氣味芬芳，清涼解渴，為夏日消暑之良伴。歡迎選購。

雙妹擦牙香水
雙妹牌擦牙香水，能潔齒除臭，清新口氣，為日常口腔護理之必需品。

華士連髮油
華士連髮油，能滋潤頭髮，防止脫落，使頭髮烏黑光澤，為愛美人士之必備品。

新到自來火食烟燈
本行新到自來火食烟燈，設計精美，使用方便，為家庭及宴會之理想選擇。

雙妹電燈
雙妹牌電燈，光線明亮，節能環保，為現代家居之照明首選。

雙妹牙膏
雙妹牌牙膏，潔齒護齦，預防蛀牙，為日常口腔護理之良伴。

華商擴充專利
華商公司為擴大業務，現正招收專利人才，待遇優厚，有意者請洽本公司。

廣州銀行
廣州銀行啟事：本行現已遷至新址營業，特此公告。地址：廣州銀行新址。

承頂告白
本行因業務需要，現將部分業務承頂，特此公告。如有意承頂者，請洽本行經理。

萬應普救丸
本行新到萬應普救丸，能治百病，功效神速，為居家旅行之必備良藥。

青年孔教社
青年孔教社啟事：本社為弘揚孔教，現正招收社員，歡迎各界青年參加。

金號老威南
金號老威南啟事：本號因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。地址：金號老威南新址。

培元搜毒汁

以經驗之方調製味甜
人所不治當世人故呼
平常方藥難效兩症
之劑而效元氣固傷
國醫羅富翁一體百
酒過國伐之劑者
弱年氣血衰弱時而見
一另症而應格兩候最
難者一水兒有痘瘡
不脫收口者 另有細
細說置就省城西關最
香道上關大馬路

西醫關心為館在
舊大藥房後便即
士丹利街門牌十
八號A字早晚仍
在士丹利街門牌
四十三號此佈
西醫關心為館啟

一千九百零八年
五月廿六號

金山香港日本上海往

本公司各輪船開往金山日本上海往來各埠... 往金山各埠... 往日本各埠... 往上海各埠...

大船期及馬打

前在汕頭廈門淡水等埠... 前在汕頭廈門淡水等埠... 前在汕頭廈門淡水等埠...

前在汕頭廈門淡水等埠... 前在汕頭廈門淡水等埠... 前在汕頭廈門淡水等埠...

Table with shipping schedules for various destinations including Japan, Korea, and Southeast Asia. Columns include ship names, departure times, and agents.

Table with shipping schedules for various destinations including Japan, Korea, and Southeast Asia. Columns include ship names, departure times, and agents.

Table with shipping schedules for various destinations including Japan, Korea, and Southeast Asia. Columns include ship names, departure times, and agents.

Table with shipping schedules for various destinations including Japan, Korea, and Southeast Asia. Columns include ship names, departure times, and agents.